

London radio den 1.september (mandag).

---- De russiske tropper er trukket tilbake til den gamle finsk-russiske grense på det Karelske nes. Når således russerne uten videre har gitt avkall på de gode forsvarsmuligheter som dette område frembyr, så antar man at det fra russernes side en en politisk gestus for å vise finnene at de er villige til ved en separatfred med Finland, å gjenopprette de gamle grenser. Det meldes at det er et utbredt ønske i Finland å få sluttet fred med russerne, men tyskerne forsøker å true dem til å fortsette kampen. Enkelte meldinger går ut på at fredsforhandlinger allerede er innledet.

---- I Leningradområdet pågår nu desperate kamper ved Ilmensjøen. Det meldes ikke om noen tysk fremgang.

---- På midtfronten fortsetter lokale russiske motangrep ved Smolensk, og spesielt ved Velikje Luki er det heftige kampe.

---- På sydfronten har tyskerne gjort flere forsøk på å sette over Dnjepr, men de er slått tilbake med store tap.

---- Russiske og engelske tropper i Iran har nu fått kontakt med hverandre.

---- Engelske fly angrep natt til idag, tross dårlige værforhold, Essen og Köln. 7 engelske fly gikk tapt.

---- Det har vært masseavskjedninger over hele landet. Således nevner vi at en flerhet av lensmennene i Telemark er blitt avsatt fordi de ikke ville melde seg inn i N.S. Dette gjelder bl.a. andre lensmennene i Bamble, Solun, Drangedal, Sauherad og Lund. - I Porsgrunn er borgermester Kjølseth, stadsingeniør Smidt samt kinobestyreren og kinostyret avskjediget.

London torsdag den 2.september.

---- Tyskerne er stanset opp på alle dele av østfronten, meldes det idag. Det er spesielt de russiske motangrep som har stanset dem. Motangreponene er dyktig ledet og bettes inn nettopp på de steder hvor tyskerne er svakest. Således har et russisk motangrep mellom Smolensk og Gomel tvunget tyskerne til i all hast å føre frem forsterkninger. - På sydfronten meldes at russerne nu har gjort motangrep over Dnjepr, Odessa, som har kostet tyskerne og rumenerne så meget blod, er frødelos i russernes hender, og ligger som et annet Toubruk og truer tyskerne i flanken.

---- Det russiske flyvåpen har vært meget aktivt i det siste. I Leningradavsnittet har tyskerne, tross de har satt inn meget store flystyrker, ikke på noen måte fått herredømmet i luften. - Søndag natt bombet russiske fly Berlin, Königsberg, Danzig og Memel.

---- Engelske fly angrep natt til idag Köln, og utførte de vanlige dagangrep over kanalhavner og tysk skipsfart i disse farvann.

---- Det er sikre tegn som tyder på at en separatfred mellom Russland og Finland er mulig. Russerne skal være villig til å gi finnene tilbake de landområder som ble tatt fra dem ifjor, på betingelse av at tyskerne blir trukket ut av Finland. Tross tyskerne gjør alt for å hindre en slik utvikling, kan man vente en våpenstilstand. Det er dog mulig at den ikke blir erklært offisielt.

---- Kronprins Olav som er 20 års student i år, talte i nyhetene, og sendte en hilsen til de andre jubilentene.

Er noen i tvil om hvor kjøttet går hen bør de lese følgende brev fra Torgdirektøren til Handelsdepartementet.

Handelsdepartementet,
Lisensavdelingen.

Vedlagt valuta-ansøking gjelder penger til dekning for løse deler til slakthusets skrapemaskin for griseslaktingen. Disse deler er så slitte at de må utskiftes hvis man ikke skal risikere at maskinen stopper. Slakthuset er av staten stillet til disposisjon for Wehrmacht og der slaktes fortiden utelukkende for tyskerne. Saken bes avgjort straks da maskinen er uundværlig og der fortiden er usedvanlig stor tilførsel og slakting som må gjøres unna fordi det stadig kommer nye tilførsler så anlegget er overbelastet.

Oslo, 26.juni 1941. L.Jersin.kst.